

## **GENERELLE SIKKERHEDS ANVISNINGER**

For at undgå kvæstelser eller skader på maskinen skal de følgende sikkerhedsanvisninger overholdes:

- Anvend kun multiskærmaskinen i den private husholdning og ikke erhvervsmæssigt.
- Stil aldrig maskinen på varme overflader eller i nærheden af åben ild.
- Anvend udelukkende det medleverede udstyr.
- Anvend udelukkende korrekte forlængerledninger.
- Bøj ikke netledningen. Ledningen må ikke vikles rundt om maskinen.
- Træk netledningen på en sådan måde, at den ikke kan komme i berøring med varme eller skarpe genstande.
- Arbejd først med maskinen, når den er stillet sikkert op.
- Denne maskine kan anvendes af personer med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og/eller viden, hvis de er under opsyn eller har fået undervisning i sikker brug og har forstået farerne i forbindelse med brugen.
- Børn må ikke lege med maskinen.
- Maskinen skal altid frakobles, hvis den ikke er under opsyn og inden montering, afmontering eller rengøring.
- Denne maskine må ikke anvendes af børn. Maskinen og dens tilslutningsledning skal opbevares uden for børns rækkevidde.
- Tilslut kun maskinen ved egnet vekselspænding, der svarer til angivelserne på typeskiltet.
- Maskinen skal holdes under opsyn ved brug.
- Skær ikke dybfrostmad, varme levnedsmidler, ben, levnedsmidler med store kerner, stege i net eller levnedsmidler i emballage!
- Lad ikke maskinen køre uafbrudt længere end 5 minutter.

## Fare for stød

- Træk altid stikket ud af stikkontakten ved driftsforstyrrelser, før hver rengøring eller hvis maskinen ikke anvendes. Træk i stikket og ikke i ledningen.
- Dyp aldrig maskinen i vand. Udsæt aldrig maskinen for regn eller anden form for fugtighed. Hvis maskinen alligevel skulle falde ned i vandet, skal du først trække stikket ud af stikkontakten og derefter tage maskinen op af vandet. Få derefter kontrolleret maskinen af et godkendt servicested, før den atter tages i brug.
- Anvend ikke maskinen med fugtige hænder. Anvend den ikke, hvis det er fugtigt eller vådt eller hvis du står på et fugtigt gulv. Anvend ikke maskinen udenfor.
- Stands straks brugen ved beskadigelse af maskindele, og kontakt ritte-kundeservice.
- Hvis netledningen beskadiges, skal den udskiftes af producenten, kundeservicen eller lignende, kvalificerede personer, så farer undgås.

## Fare for kvæstelser

- Denne maskine må ikke anvendes uden skiveslæde eller sikkerhedsholder med mindre størrelsen eller formen på det, der skal skæres ikke muliggør brugen af disse.
- Før udskiftning af tilbehør eller ekstradele, der skal bevæges under driften, skal maskinen slukkes og frakobles.
- Rundkniven er meget skarp.
- Rør aldrig ved rundkniven under brugen!
- Sluk maskinen inden rengøringen, træk stikket ud af stikkontakten og drej justeringsknappen for skivetykkelse om på position "0".
- Rundkniven fortsætter med at køre en smule efter frakoblingen.

Klap billederne i den forreste og bageste bogryd ud. Gennemlæs vejledningen omhyggeligt, inden maskinen tages i brug. Opbevar brugsanvisningen og medlevér den, hvis maskinen videregives til en anden. Alternativt er den aktuelle brugsanvisning til rådighed på [www.ritterwerk.de](http://www.ritterwerk.de).

## FORMÅL

Multiskæreremaskinen anvendes til at skære normale levnedsmidler i husholdningen.



Multiskæreremaskinen er egnet til kontakt med levnedsmidler.

Ikke korrekt brug eller forkert betjening kan medføre alvorlige kvæstelser eller beskadigelse af maskinen. I det tilfælde bortfalder samtlige garanti- og ansvarskrav.

## BRUGTAGNING

### Forberedelse

Tag maskinen forsigtigt ud af emballagen. Fjern alle emballagedele og opbevar disse sammen med resten af emballagen. Rengør maskinen, før den kommer i kontakt med levnedsmidler (se RENGØRING).

### Opstilling af maskinen

- Stil maskinen på et jævnt, skridsikkert underlag i umiddelbar nærhed af stikkontakten.

**A** Tryk skiveslæden (9) med ekstra kraft ind i maskinens styre-rille, indtil den går tydeligt i hak.

**B** Skub sikkerhedsholderen (10) op på skiveslædens håndtag.

**C compact<sup>1</sup> / nova<sup>1</sup> / fino<sup>1</sup> / sigma<sup>1</sup>**

Rul den nødvendige længde netledning (5) ud af ledningsrummet (8) under maskinen.

- Sæt stikket i stikkontakten.

## SKÆRING

**D** Indstil den ønskede skivetykkelse med justeringsknappen for skivetykkelse (2).

*Henvisning:*  
*Indstillingsskalaen for skivetykkelsen er ingen millimeterskala. "0"-positionen er af sikkerhedsmæssige årsager konstrueret som knivdæksel.*

**E** Læg madvarerne på skiveslæden (9). Tryk let mod stoppladen (11) med sikkerhedsholderen (10).

**F** Beskyt hænderne ved altid at anvende skiveslæden og evt. sikkerhedsholderen. Undtagelse: meget store madvarer.

**G** Tænd maskinen med kontakten (1). Der er to driftsmåder til rådighed:

**Kortvarig drift:** Tryk på kontakten og skub den i pilens retning, indtil du møder modstand. Rundkniven (6) kører, så længe kontakten forbliver på denne position.

**Permanent drift:** Tryk på kontakten og skub den i pilens retning forbi modstanden, indtil den går i hak. Rundkniven kører, selvom der trykkes på kontakten, indtil kontakten skubbes tilbage til position "0".

*Henvisning:*  
*Anvend maskinen maksimalt 5 minutter i permanent drift.*

- Mens maskinen kører, føres madvarerne med let tryk mod rundkniven.
- Når du er færdig med at skære, skal du vente, indtil rundkniven er standset helt.
- Drej justeringsknappen for skivetykkelse om på position "0" efter brugen, så den skarpe rundkniv dækkes til og kvæstelser undgås.

**H compact<sup>1</sup> / fino<sup>1</sup>**

Træk opsamlingssskålen til madvarer (3) mod venstre ud af maskinen.

## RENGØRING

### Forsigtig:

Sluk maskinen inden rengøringen, træk stikket ud af stikkontakten og drej justeringsknappen for skivetykkelse (2) om på position "0".

Rengør maskinen regelmæssigt, så der ikke sætter sig fordærvelige rester fast. Også rundkniven skal rengøres regelmæssigt som beskrevet nedenfor, så den rustfrie overflade bevares.

*Henvisning:*  
*Levnedsmiddelrester kan efter et stykke tid angribe rundknivens materiale og medføre rustdannelse.*

### Forberedelse

**compact<sup>1</sup> / fino<sup>1</sup>**

- Træk opsamlingssskålen til madvarer (3) mod venstre ud af maskinen.

- Tag sikkerhedsholderen (10) af.

**I** Træk skiveslæden (9) fremad og løft den ud af styre-rillen fra oven.

Afmontering af rundkniven:

**K** Åbn knivlåsen (7) ved at dreje den i urets retning.

- Tag fat om rundkniven (6) i midten og tag den af.

### Efter skæring af madvarer

- Tør kabinettet samt alle fjernede dele inklusive rundkniven af med en fugtig klud.

### Med jævne mellemrum

- Rengør alle fjernede dele inklusive rundkniven grundigt i varmt sæbevand (må ikke kommes i opvaskemaskinen).
- Rengør kabinettet bag kniven med en tør klud/pensel.

#### Henvi sning:

Anvend ikke skuremiddel, svampe med ru overflade eller hårde børster.

- Tør alle skyllede dele.
- Smør tandhjulet på rundkniven med lidt ritter-vedligeholdelsesfedt (eller som alternativ med en smule vaseline).
- Monter atter rundkniven.

### VEDLIGEHOLDELSE

Multiskæremaskinen er vedligeholdelsesfri. Vi anbefaler dog, at skiveslæden med jævne mellemrum, smøres med en smule ritter-vedligeholdelsesfedt eller vaseline ved slædestyringen, så den fortsat kører let.





### OPBEVARING

Maskinen opbevares utilgængeligt for børn.

#### compact<sup>1</sup> / nova<sup>1</sup> / fino<sup>1</sup> / sigma<sup>1</sup>

Anvend altid ledningsrummet, der er integreret i maskinen, til opbevaring af ledningen.

### SYMBOLFORKLARING

Symbol	Forklaring
	CE-mærkning: Produktet er i overensstemmelse med de gældende EU-krav.
	Produktet blev bragt i handlen efter den 13. august 2005. Det må ikke bortskaffes sammen med det normale husholdningsaffald. Den overstregede affaldsbeholder symboliserer, at der kræves affaldssortering.
	Egnet til kontakt med levnedsmidler
	Apparat i beskyttelsesklasse II

### BORTSKAFFELSE AF AFFALD FRA ELEKTRISK OG ELEKTRONISK UDSTYR



Dette symbol gør opmærksom på, at dette produkt ikke må bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald. Der findes et separat (gratis) system til indsamling og returnering af affald fra elektrisk og elektronisk udstyr. For yderligere informationer kan du kontakte kommunalforvaltningen eller den forretning, hvor du har købt produktet. Når du sikrer, at dette produkt bortskaffes korrekt, bidrager du til at undgå mulige negative følger for miljøet og menneskers helbred samt opretholdelse af de naturlige ressourcer.

### REACH-FORORDNING

Se [www.ritterwerk.de](http://www.ritterwerk.de)

### SPECIALTILBEHØR

Specielt til kød, pølse- og skinkepålæg leveres en rundkniv uden tænder.

Til vedligeholdelse af multiskæremaskinen (eftersmøring) kan vi levere det originale ritter-vedligeholdelsesfedt.

### SERVICE, REPARATIONER OG RESERVEDELE

Ved service, reparationer og reservedele kontaktes den lokale kundeservice!

Se [www.ritterwerk.de](http://www.ritterwerk.de)

### TEKNISKE DATA

Apparatet er i overensstemmelse med CE-forskrifterne.

Netspænding/effektforbrug: se typeskiltet på undersiden af maskinen

Skivetykkelse:

0 mm til ca. 20 mm

### GARANTI

Vi giver 2 års producentgaranti på denne maskine fra ritter, regnet fra købsdato og iht. angivelserne fra EU-garantirektiverne. Dine lovbestemte garantikrav iht. § 437 ff. BGB (lovbog for tysk civillovgivning) påvirkes ikke af denne forskrift. Producentgarantien gælder for alle maskiner, der er solgt inden for den Europæiske Union. Du kan se garantibetingelserne på [www.ritterwerk.de/warranty](http://www.ritterwerk.de/warranty). Ved garantikrav eller i forbindelse med kundetjenesteydelser skal maskinen altid sendes til den nationale kundeservice.